

2014年9月25日

JBA 会員各位：

オレンジ・カウンティ地域部会主催

「TANAKA FARMS パンプキン狩りツアー」のお知らせ

南カリフォルニア日系企業協会  
オレンジ・カウンティ地域部会長 山神 雄一

オレンジ・カウンティ地域部会では、地域の農園を会員の皆様によく知っていただく為の活動としてアーバインに30エーカーの敷地を持つ日系3世の田中氏が経営する田中ファームのワゴンツアーとパンプキン狩りを楽しむパンプキン狩りツアーを今年も企画いたしました。羊などの動物に触れたりした後、トラクターに引かれたワゴンに乗って野菜畑まで行き、野菜のサンプルを収穫します。その途中で、パンプキンを砲弾にした大砲のデモ、その後はコーン畑を使った迷路を楽しんでいただいて、広いパンプキン畑でお子さんに気に入ったパンプキンを選んで収穫してもらいます。ご家族そろって広い農場での楽しい時間をお過ごし下さい。パンプキンで一杯の農場でとった記念写真はとても可愛い思い出になります。



日時：2014年10月19日（日）午前9時から11時半頃まで。

場所：TANAKA FARMS (5380 3/4 University Drive, Irvine, CA 92612, Freeway 405 Jeffrey 出口)

定員：100名

参加費：子供（3～17歳）\$14（パンプキン持ち帰り付き）※3歳未満は無料

大人（18歳以上）\$6（パンプキン持ち帰りなし：持ち帰り希望の方は\$14）

申込み：Eメールにて下記5項目を明記の上、家族単位でJBA事務局の中村（[nakamura@jba.org](mailto:nakamura@jba.org)）までお申込下さい。折り返し受付確認とお支払い方法につきご連絡さしあげます。

- ① 会社名
- ② 参加代表者名
- ③ 携帯電話番号
- ④ 参加者内訳：大人、子供（3～17歳）、3歳未満の子供、それぞれの参加人数
- ⑤ 大人パンプキン持ち帰り希望人数

締切り：2014年10月8日（水） 但し定員に達し次第締め切らせていただきます。

備考：  
・動きやすい服装、運動靴等でご参加下さい。  
・日焼け止め、帽子、サングラス等は各自でご用意下さい。  
・当日は現地で集合です。  
・当日の詳細は別途参加者に連絡いたします。

問合せ：JBA事務局 中村（☎: 310-515-9522、E-mail: [nakamura@jba.org](mailto:nakamura@jba.org))